

- Hugo Loetscher
7 Was hinterlasse ich?
- Thomas Feitknecht
22 Die Erwerbspolitik des SLA
- 27 Dossier Hermann Hesse
- Rätus Luck
29 Hermann Hesse im Kulturleben der Stadt Bern
- Thomas Feitknecht
37 Hesses Berner Freunde und Gönner
- Urs Frauchiger
46 Hermann Hesses letzter Geburtstag
- Franziska Rogger
48 Hermann Hesses Berner Ehrendoktorwürde
- Fotoalbum
56 Hermann Hesse und die Katzen
- Dieter A. Stoll
65 Das Hermann-Hesse-Archiv
von Arthur und Martha Stoll-Amsler
- Hans U. Morgenthaler
67 Hesse und Hamo: Drei neue Briefe
- Rudolf Probst
69 Zur Entstehungsgeschichte
von Hermann Hesses Steppenwolf-Roman
- Volker Michels
81 Hermann Hesse und Robert Walser
- Marie-Thérèse Lathion
92 Notes sur les lettres de Charles-Albert Cingria
à Henry-Louis Mermod (1927–1947)
- Charles-Albert Cingria
103 Cinq graphiti
- Lucia Walther
110 Zum 100. Geburtstag von Gian Fontana
- 116 Informationen/Informations
Informazioni/Informaziuns

Editorial

Das Hermann-Hesse-Archiv gehört zu den bedeutendsten und am meisten konsultierten Beständen des Schweizerischen Literaturarchivs. Fast kein Tag vergeht, ohne dass nicht eine schriftliche Anfrage zu Hesse-Briefen eintrifft, ein Forscher oder eine Forscherin im Lesesaal Dokumente konsultiert oder telefonisch Informationen eingeholt werden. Auch Hesses Bücher sind, über drei Jahrzehnte nach seinem Tod, weltweit gefragt wie eh und je. Amerikanische und japanische Forscher und Forscherinnen setzen sich mit den verschiedensten Aspekten seines Lebens und seines Werks auseinander.

Das Dossier in der vorliegenden Ausgabe von *Quarto* versucht, die wissenschaftliche Auseinandersetzung mit Hermann Hesse zu fördern. Es befasst sich in mehreren Beiträgen kultur- und lokalgeschichtlich (Beziehungen zu Bern), werkgenetisch (anhand von *Steppenwolf*-Manuskripten) und literaturhistorisch (Verhältnis zu Robert Walser) mit diesem Autor. Darüber hinaus wird über die Hesse-Neuzugänge im SLA der vergangenen Jahre informiert, namentlich über die wichtige Sammlung von Arthur Stoll. Schliesslich kommt in einem Fototeil auch ein liebenswürdiger, bisher weitgehend unbeachtet gebliebener Nebenaspekt aus Hesses Leben zur Geltung, nämlich seine Liebe zu Katzen.

Leicht geändert wurde mit dieser Ausgabe das Erscheinungsbild der SLA-Zeitschrift: Das Schriftbild ist besser lesbar, der Umschlag grosszügiger gestaltet. Dies nicht zuletzt im Hinblick auf die nächste Ausgabe, die im Herbst 1998 anlässlich des Schweizer Gastauftritts an der Frankfurter Buchmesse als Doppelnummer erscheint. Schwerpunktthema: Reisen in der Schweizer Literatur, und zwar Reisen in einem doppelten Sinn, nach innen wie nach aussen, geistig und geographisch, dargestellt an je einem Autor oder einer Autorin der vier Landessprachen.

Editorial

Les archives Hermann Hesse comptent parmi les fonds les plus consultés des Archives littéraires suisses (ALS). Il ne se passe pas un jour sans qu'on reçoive une lettre ou un téléphone à propos de la correspondance de Hesse ou qu'on nous demande à consulter des documents à la salle de lecture. Plus de trente ans après la mort de l'écrivain, les livres de Hesse sont plus demandés que jamais aux quatre coins du monde. L'œuvre est décortiquée et analysée sous toutes ses facettes par des chercheurs du Japon et des Etats-Unis.

Le présent numéro de *Quarto* tente de relancer la réflexion sur Hermann Hesse et son œuvre. L'accent est mis tour à tour sur l'univers local (rapports de Hesse avec Berne), sur la genèse des textes (à partir de manuscrits du *Loup des steppes*), sur les rapports avec la littérature (relations de l'auteur avec Robert Walser). Le numéro de *Quarto* évoque en outre les nouvelles entrées Hesse dans le catalogue des ALS ces dernières années, notamment l'importante collection Arthur Stoll. Enfin, plus anecdotique, une série de photographies mettent en relief un aspect touchant et méconnu de la vie de Hesse, à savoir son amour des chats.

La revue des ALS a quelque peu changé d'aspect; le texte est plus lisible, la couverture moins austère. Nous avons opté pour cette nouvelle présentation notamment en vue du prochain numéro qui paraîtra en automne 1998 (numéro double consacré à la présence de la Suisse à la foire du livre de Francfort) et qui sera placé sous le signe des voyages dans la littérature suisse. Voyages au sens géographique du terme mais également voyages intérieurs, qui prendront pour point de départ un écrivain de chacune des quatre régions linguistiques.

Editoriale

L'Archivio Hermann Hesse è tra le raccolte dell'Archivio svizzero di letteratura (ASL) più significative e maggiormente consultate. Non trascorre giorno senza che l'Archivio venga interpellato per iscritto in merito alle lettere di Hesse o che un ricercatore o una ricercatrice consulti i documenti che lo riguardano nella sala di lettura o che qualcuno telefoni per avere delle informazioni sullo scrittore. Nel mondo intero, i libri di Hesse continuano ad essere molto richiesti anche a più di tre decenni dalla sua morte. Studiosi americani e giapponesi stanno approfondendo gli aspetti più diversi della sua vita e della sua opera.

Il dossier contenuto nel presente numero di *Quarto* tenta di promuovere il dibattito attorno a Hermann Hesse occupandosi in numerosi contributi degli aspetti di storia culturale e locale (rapporti con Berna), di genesi dell'opera (in base ai manoscritti di *Il lupo della steppa*) e di storia letteraria (rapporti con Robert Walser) legati a questo autore. Inoltre, informa su nuovi testi riguardanti Hesse venuti in possesso dell'ASL negli ultimi anni, in particolare sull'importante raccolta di Arthur Stoll. In una parte fotografica viene poi messo in evidenza un simpatico aspetto secondario della sua vita, rimasto pressoché inedito fino ad oggi, che è l'amore di Hesse per i gatti.

Con questo numero, *Quarto* si presenta in una veste grafica aggiornata: i caratteri sono meglio leggibili e la copertina ha un'impostazione più generosa. Queste innovazioni sono avvenute tra l'altro in vista del prossimo numero – doppio – che verrà pubblicato nell'autunno del 1998 in occasione della presenza della Svizzera alla Fiera del libro di Francoforte e che sarà dedicato principalmente ai viaggi nella letteratura svizzera. Viaggi in doppio senso, viaggi interiori e immaginari, ma anche geografici e reali, documentati dall'esempio di un autore o di un'autrice per ognuna delle quattro lingue nazionali.

Editorial

L'archiv da Hermann Hesse è in dals pli impurtants effectivs da l'Archiv svizzer da litteratura ed in che vegn consultà il pli savens. Strusch in di che passa senza ch'igl arriva ina dumonda en scrit pervi da brevs da Hesse, senza ch'in perscrutader u ina perscrutadra consulteschia documents en la sala da lectura u veglia infurmaziuns per telefon. Anc adina èn ils cudeschs da Hesse dumandads sin l'entir mund, e quai passa trais decennis sunter sia mort. Perscrutaders e perscrutadras da l'America e dal Giapun s'occupan dals divers aspects da sia vita e da sias ovras.

Il dossier en questa preschentaziun da *Quarto* prova da promover la confruntaziun cun Hermann Hesse. El s'occupa da quest autur en pliras contribuziuns da natira culturala, d'istorgia locala (relaziuns cun Berna), da genetica da l'ovra (cun agid da manuscrits da *Steppenwolf*) e da natira d'istorgia da litteratura (relaziun cun Robert Walser). Ultra da quai vegni infurmà davart las novas acquisiziuns dal ASL pertutgant Hermann Hesse el decurs dals davos onns, particularmain davart l'impurtanta collecziun dad Arthur Stoll. En ina part fotografica vegn la finala preschentà in aspect secundar da la vita da Hesse, ch'è fin uss strusch vegnì notifitgà, numnadain sia affecziun per giats.

Cun quest'ediziun è vegnì midà in zichel l'aspect exteriur da la revista dal ASL: La scrittira è pli legibla e la cuverta è vegnida furmada pli generusain. Quai betg il davos en vista a la proxima ediziun che cumpara l'atun 1998 sco ediziun dubla a chaschun da la participaziun svizra a la messa da cudeschs a Frankfurt. Il tema central da quella: viadis en la litteratura svizra. Viadis en il dubel senn dal pled, interiurs ed exteriurs, viadis immaginaris ma er reals, preschentads a maun da mintgamai in autur u in'adura da las quatter linguas naziunalas.

Archiv svizzer da litteratura